

**Rok akademicki:**

2017/18

**Jednostka prowadząca:**

Instytut Pracy Socjalnej WNS

**Kierunek:**

Praca socjalna

**Poziom:**

studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne

**Nazwa przedmiotu:**

**Języki obce**

**Nazwa szczegółowa przedmiotu:**

**Język włoski W\_B2.1\_e\_30/20\_3**

**Język:**

PL

**Typ przedmiotu:**

przedmiot kształcenia ogólnego

**Przedmiot obieralny:**

tak

**Rok studiów, semestr:**

rok II, semestr letni

**Wymiar:**

ćwiczenia: 30 godz.

**Punkty ECTS:**

ćwiczenia: 3

**Forma zaliczenia:**

ćwiczenia: egzamin

**Prowadzący:**

ćwiczenia: kilku prowadzących;

**Koordinator sylabusu:**

dr Monika Małecka

**Sylabus dostępny w ramach:**

- [Język nowożytny lek](#) [na kierunku:] [Ochrona dóbr kultury](#) (Odk), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, III rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/e/3ECTS]: kilku prowadzących;
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Historia sztuki](#) (Hsz), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, III rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/e/3ECTS]: kilku prowadzących;
- [Język obcy - fakultatywny](#) [na kierunku:] [Historia sztuki](#) (Hsz), studia drugiego stopnia

(magisterskie uzupełniające), stacjonarne, II rok, semestr letni

- [prowadzący ćwiczenia:30h/e/3ECTS]: kilku prowadzących;
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Muzyka kościelna](#) (Mk), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/e/2ECTS]: kilku prowadzących;
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Muzyka kościelna](#) (Mk), studia drugiego stopnia (magisterskie uzupełniające), stacjonarne, II rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/e/2ECTS]: kilku prowadzących;
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Praca socjalna](#) (Ps), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/e/3ECTS]: kilku prowadzących;
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Praca socjalna](#) (Ps), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, II rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/e/3ECTS]: kilku prowadzących;
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Filozofia](#) (F), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo+e/3ECTS]: kilku prowadzących;
- [Język nowożytny II](#) [na kierunku:] [Turystyka religijna](#) (Tr), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, III rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo+e/3ECTS]: kilku prowadzących;
- [Język nowożytny II](#) [na kierunku:] [Turystyka religijna](#) (Tr), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo/2ECTS]: kilku prowadzących;
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [teologia kapłańska](#) (T\_ksd), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, III rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo+e/3ECTS]: kilku prowadzących;
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [kanon fakultatywny\\*](#) (T\_kf), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, V rok, semestr letni

- [prowadzący ćwiczenia:30h/e/3ECTS]: kilku prowadzących;
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [teologia katechetyczno-pastoralna](#) (T\_tkp), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, III rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo+e/3ECTS]: kilku prowadzących;
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Nauki o rodzinie](#) (Nor), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/e/3ECTS]: kilku prowadzących;
- [Języki obce](#) [na kierunku:] [Nauki o rodzinie](#) (Nor), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, II rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/e/3ECTS]: kilku prowadzących;
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Archiwistyka i zarządzanie dokumentacją](#) (Aizd), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, III rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo+e/3ECTS]: kilku prowadzących;
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Historia](#) (H), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, III rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo+e/3ECTS]: kilku prowadzących;
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Turystyka historyczna](#) (Th), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, III rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo+e/3ECTS]: kilku prowadzących;
- [Język nowożytny \(drugi\)](#) [na kierunku:] [Dziennikarstwo i komunikacja społeczna](#) (Diks), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/zo/2ECTS]: kilku prowadzących;
- [Język nowożytny \(drugi\)](#) [na kierunku:] [Dziennikarstwo i komunikacja społeczna](#) (Diks), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, II rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/e/3ECTS]: kilku prowadzących;
- [Język nowożytny \(drugi\)](#) [na kierunku:] [Dziennikarstwo i komunikacja społeczna](#) (Diks), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, I rok, semestr letni

- [prowadzący ćwiczenia:20h/zo/2ECTS]: kilku prowadzących;
- [Język nowożytny \(drugi\)](#) [na kierunku:] [Dziennikarstwo i komunikacja społeczna](#) (Diks), studia pierwszego stopnia (licencjackie), niestacjonarne, II rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:20h/e/3ECTS]: kilku prowadzących;
- [Języki nowożytne](#) [na kierunku:] [Języki obce](#) (), studia pierwszego stopnia (licencjackie), stacjonarne, I rok, semestr zimowy
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [Prawo kanoniczne](#) (Pk), jednolite studia magisterskie, stacjonarne, II rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/e/3ECTS]: kilku prowadzących;
- [Język nowożytny](#) [na kierunku:] [prawo kanoniczne \(studia do licencjatu kościelnego - do naboru 2015/2016\)](#) (T\_pk), studia do licencjatu kościelnego, stacjonarne, III rok, semestr letni
  - [prowadzący ćwiczenia:30h/e/0ECTS]: kilku prowadzących;

#### **Wymagania wstępne:**

1. umiejętność korzystania ze słownika polsko-włoskiego, włosko-polskiego i włosko-włoskiego (typu monolingua; słowniki synonimów ecc.);
2. znajomość leksyki i gramatyki j. włoskiego w zakresie poziomu B1+.

#### **Cele:**

Celem zajęć jest zdobycie umiejętności wypowiadania się na temat roli i sytuacji kobiet i mężczyzn w społeczeństwie; poszerzenie wiedzy na temat postaci i różnorodnej działalności S. Berlusconiego; doskonalenie umiejętności rozumienia trudnych tekstów mówionych i pisanych, w tym oryginalnych literackich; doskonalenie umiejętności mówienia i pisania po włosku na różne tematy społeczne, polityczne i literackie; poszerzanie wiedzy społeczno-kulturowej i politycznej o Włochach i ich kraju; przygotowanie studenta do egzaminu kończącego kurs.

#### **Treści kształcenia:**

##### **I Leksyka**

1.
  - a) żeńskie nazwy zawodów;
  - b) wyrażenia pomocne w różnych strategiach dyskusji – gry na czasie, zręcznego zabierania głosu – mah, dunque, eh no, va bene, ho capito, ma, sai/sa, sì però, vediamo;
2. poszerzenie słownictwa związanego z polityką i ekonomią;
3.
  - a) kryminał- charakterystyka i rozwój gatunku;
  - b) wyrażenia capace di, fino a, a cavallo tra, in questo senso, in fondo, a discapito di.

##### **II Gramatyka**

1.
  - a) tryb łączący – cd. - congiuntivo imperfetto;

- b) wyrażenia non fare che, non mancare di + bezokolicznik;
- c) kolokacje z czasownikami essere, condurre, imprimere, suscitare, sottoporre, fare, stabilire, intensificare;
- 2.
  - a) udział rodzajników i przyimków w tworzeniu dat;
  - b) tworzenie przysłówków i ich miejsce w zdaniu;
  - c) antonimy;
- 3.
  - a) złożenia wyrazowe – parole composte w liczbie pojedynczej i mnogiej;
  - b) zaimki słabe i mocne – pronomi atoni i tonici - utrwalenie;
  - c) użycie anaforyczne (odwołujące się do wymienionego obiektu) i kataforyczne (zapowiadające wystąpienie obiektu) zaimków - dislocazione pronominale, czasowniki zaimkowe - verbi pronominali;
  - d) czas zaprzeszyły odległy – trapassato remoto;
  - e) nieosobowe formy czasownika: gerundio modale, participio passato e presente.

### III Kultura

- 1.
  - a) sytuacja i rola kobiet w rodzinie i w świecie pracy;
  - b) postaci: Dacia Maraini, Niccolò Ammaniti, Italo Calvino, Susanna Tamaro;
- 2.
  - a) Włochy Berlusconiego;
  - b) postaci – Silvio Berlusconi, Alexander Stille, Umberto Eco;
- 3.
  - a) powodzenie kryminału jako gatunku literackiego we Włoszech;
  - b) tworzenie suspensu w tekście literackim;
  - c) postaci: Massimo Carlotto, Giorgio Faletti, Carlo Lucarelli.

#### **Efekty kształcenia:**

#### **WIEDZA**

##### **Student**

- 1. posiada szeroki zakres słownictwa związanego z życiem społecznym i politycznym we Włoszech oraz szeroki zakres słownictwa literackiego;
- 2. zna odmianę czasowników trzech koniugacji oraz czasowników nieregularnych we wszystkich poznanych trybach i czasach;
- 3. posiada wiedzę nt. nowo poznanych, podanych w opisie, konstrukcji składniowych i morfologicznych;
- 4. zna zasady tworzenia i stosowania przysłówków.

#### **UMIEJĘTNOŚCI**

##### **Student**

- 1. potrafi rozmawiać o sytuacji i roli kobiet we Włoszech, o specyfice „ery Berlusconiego”, o włoskim kryminale literackim;
- 2. rozpoznaje w tekście i umie stosować złożenia wyrazowe, jak również nowo poznane konstrukcje składniowe;
- 3. odmienia i poprawnie stosuje czasowniki w trzech koniugacjach oraz czasowniki nieregularne w trybach orzekającym, przypuszczającym i rozkazującym we wszystkich czasach gramatycznych, a także w trybie łączącym w czasie teraźniejszym i przeszłym imperfetto.

#### **Metody i narzędzia dydaktyczne:**

1. praca z podręcznikiem: słuchanie, mówienie, czytanie, pisanie;
2. różnorodne ćwiczenia konwersacyjne i leksykalne; na forum grupy, w parach i w małych grupach;
3. dedukcja i/lub objaśnienie teoretyczne reguł gramatycznych;
4. dodatkowe audiowizualne materiały dydaktyczne (np. piosenki i teledyski);
5. prezentacja multimedialna;
6. testy sprawdzające stopień opanowania materiału;
7. praca własna studenta;
8. konsultacje.

**Sposoby sprawdzania i warunki zaliczenia:**

1. ocenianie ciągle przygotowania studenta do zajęć oraz jego pracy na zajęciach;
2. zapowiedziane testy pisemne po każdej jednostce dydaktycznej podręcznika w ciągu semestru, trwające od 30-90 minut; w razie nieusprawiedliwionej nieobecności na zapowiedzianym teście, student ma obowiązek zgłoszenia się na najbliższy dyżur prowadzącego w celu napisania zaległego testu; próg procentowy potrzebny do uzyskania pozytywnej oceny rośnie z każdym tygodniem o 5%; w razie usprawiedliwionej nieobecności na zapowiedzianym teście, student ma obowiązek zgłoszenia się na najbliższy dyżur prowadzącego w celu napisania zaległego testu, przedstawiając pisemne usprawiedliwienie swojej nieobecności (lekarskie, sądowe lub uczelniane);
3. niezapowiedziane krótkie testy sprawdzające z ostatnich poruszanych na zajęciach zagadnień (5-15 minut); w razie nieobecności na niezapowiedzianym teście, student nie otrzymuje żadnej oceny z tego zadania;
4. obowiązek oddania prac pisemnych w terminie do dwóch tygodni od ich zadania; po przekroczeniu tego terminu prace nie będą przyjmowane i oceniane; w zamian za to należy odpowiedzieć ustnie z danego tematu na dyżurze prowadzącego;
5. zaliczenie ustne: odbywa się na ostatnich zajęciach w semestrze; jest to wypowiedź na tematy losowane spośród podanych kilka tygodni wcześniej zagadnień; do zaliczenia ustnego student przystępuje po wywiązaniu się ze wszystkich warunków uzyskania zaliczenia (oceny pozytywne z wszystkich testów, terminowo oddane wszystkie zadania pisemne, odrobione ewentualne nieobecności, gdy jest ich więcej niż dwie w semestrze);
6. obowiązek frekwencji: dopuszczalna jest dwukrotna nieobecność na zajęciach (z jakiegokolwiek powodu); w razie większej liczby nieobecności niż dwie w semestrze, każda następna winna być odpracowana na dyżurze lub w inny, ustalony z prowadzącym sposób (zwykle jest to odpowiedź ustna z materiału omówionego na opuszczonych przez studenta zajęciach).

Ocena za ostatni semestr jest średnią ważoną oceny zaliczającej semestr z wagą 1/3 i oceny egzaminacyjnej z wagą 2/3 (suma oceny zaliczeniowej x 1/3 i oceny egzaminacyjnej x 2/3).

**Lektury podstawowe:**

- A. de Giuli, C. Guastalla, C.M. Naddeo: Magari!, Alma Edizioni 2008 i nast. – jednostki nr 8, 9 i 10.
- Podręczny słownik włosko-polski i polsko-włoski, Wiedza Powszechna (4 tomy)

**Lektury uzupełniające:**

- A. Latino, M. Muscolino: Una grammatica italiana per tutti 2 – poziom B1-B2, Wyd. EdiLingua
- Lo Zingarelli. Vocabolario Della Lingua Italiana PWN-Zanichelli

**Uwagi:**

Włoski Instytut Kultury w Krakowie (KINO gratis!)

ul. Grodzka 49

[http://www.iicracovia.esteri.it/IIC\\_Cracovia](http://www.iicracovia.esteri.it/IIC_Cracovia)

Włoska księgarnia językowa w Krakowie:

<http://www.italicus.com.pl/>

#### Ćwiczenia on-line:

<http://www.e-wloski.pl/>

<http://www.wloski.slowka.pl/gry-on-line,d,3,10.html>

<http://www.wloski.net.pl/>

<http://www.pro-wloski.pl/>

<http://www.italian-verbs.com/verbi-italiani/coniugazione.php?verbo=mettersi>

<http://www.wloski.slowka.pl/piosenki,toto-cutugno-litaliano,m,39.html>

#### Słowniki monolingua:

[http://dizionari.corriere.it/dizionario\\_italiano/](http://dizionari.corriere.it/dizionario_italiano/)

<http://dizionari.hoepli.it/Default.aspx>

<http://www.homolaicus.com/linguaggi/sinonimi/hypertext/0763.htm>

#### Media:

<http://www.rai.tv/>

<http://www.tv2000.it/>

<http://it.radiovaticana.va/>

<http://www.radioitalia.it/>

<http://www.repubblica.it/>

#### Książki on-line i audiobooki:

<http://www.liberliber.it/libri/index.php>

<http://www.libroaudio.it/>

<http://www.liberliber.it/audiolibri/index.php>

#### Inne:

<http://parliamoitaliano.altervista.org/dubbi-linguistici/comment-page-4/#comment-307>

<http://www.culturaitalia.it/>